REPRODUCTOR/GRABADOR DE CASETES PERSONAL CON RADIO AM/FM

MODELO: MCR-75

MANUAL DEL USUARI

POR FAVOR LEA ESTE MANUAL DEL USUARIO CUIDADOSAMENTE ANTES DE UTILIZAR LA UNIDAD Y RETÉNGALO PARA FUTURA REFERENCIA

POR FAVOR, PÓNGASE EN CONTACTO CON EL SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE DE SPECTRA EN EL 1-800-777-5331 SI TIENE ALGUNA PREGUNTA SOBRE EL FUNCIONAMIENTO DE ESTE PRODUCTO

COMUNICACIONES (FCC POR SUS SIGLAS EN INGLÉS)

Este dispositivo se conforma con la parte 15 de las reglas de la FCC. La operación está conforme a las dos condiciones siguientes:

(1) este dispositivo puede no causar interferencia dañosa, y

(2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar la operación indeseada.

NOTA : Este equipo ha sido probado y se ha determinado que satisface los límites para un dispositivo digital clase B, de acuerdo a lo que dispone la Parte 15 de los Reglamentos de la FCC, Estos limites tienen el propósito de proporcionar una protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia, y su no se instala y se usa de acuerdo con estas instrucciones, puede causar interferencia dañina a las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay ninguna garantía de que no vaya a ocurrir interferencia en ninguna instalación determinada. Si este equipo causa interferencia no deseada contra la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el aparato, se exhorta al usuario a tratar de corregir el problema de la interferencia tomando una o mas de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena de recepción.
- Aumente la distancia de separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un receptáculo en un circuito distinto al que usa el receptor.
- Consulte al concesionario o a un radiotécnico experimentado para que le ayuden.

ADVERTENCIA

Los cambios o modificaciones a esta unidad que no estén expresamente aprobados por la parte responsable de la conformidad podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Estimado Cliente JENSEN®

Seleccionar un equipo de audio de buena calidad como la unidad que usted acaba de adquirir es sólo el comienzo de disfrutar su experiencia musical. Ahora es el tiempo de considerar cómo puede aumentar la diversión y la emoción que ofrece su equipo. El fabricante y la Asociación del Grupo de Consumidores de Sistemas Electrónicos desean que usted aproveche al máximo su equipo haciéndolo funcionar a un nivel seguro. Un nivel que deje que el sonido salga alto y claro sin que esté a un nivel alto molesto o distorsionado y, más importante, sin afectar su oído sensible. El sonido puede ser engañoso. Con el paso del tiempo, el “nivel de comodidad” de su oído se adapta a volúmenes más altos de sonido. En consecuencia, lo que suena "normal" puede ser realmente alto y dañino para su oído. Resguárdese de esto ajustando su equipo a un nivel seguro ANTES de que su oído se adapte.

Para establecer un nivel seguro:

- Comience el control de volumen a un ajuste bajo.
- Aumente lentamente el sonido hasta que usted lo pueda escuchar cómodamente y claramente, y sin ninguna distorsión.

Una vez que estableció su nivel de comodidad:

- Ajuste el dial y déjelo así.

Esto que le tomará sólo un minuto le ayudará a prevenir el daño al oído en el futuro. Después de todo, nosotros queremos que escuche toda su vida.

Queremos que escuche durante toda la vida

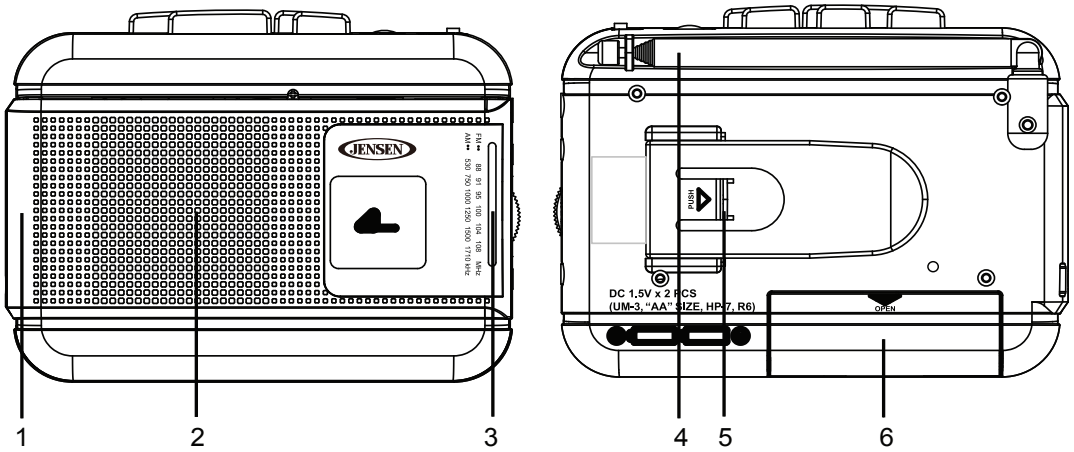
Si utiliza su equipo de sonido prudentemente, éste le proporcionará diversión y emoción durante toda una vida. Dado que el daño auditivo causado por sonido alto es generalmente detectado cuando ya es demasiado tarde, el fabricante de este producto y la Asociación del Grupo de Consumidores de Sistemas Electrónicos le recomiendan que evite la exposición prologada a ruido excesivo.

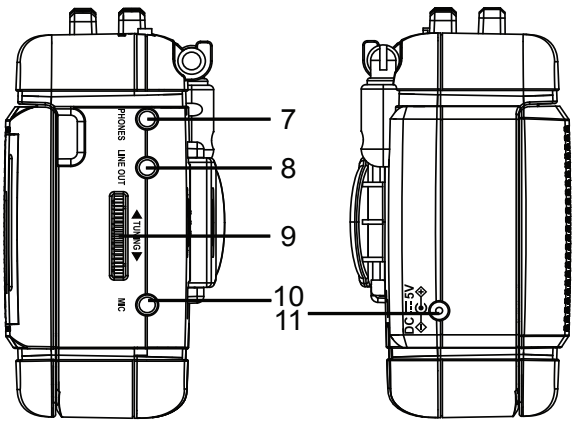
Archivo del Cliente

El número de serie de este producto se encuentra dentro del compartimento de la batería. Usted debería anotar el número de serie de esta unidad en el espacio provisto debajo como un archivo permanente de su compra para ayudarlo en la identificación en el evento de robo o pérdida.

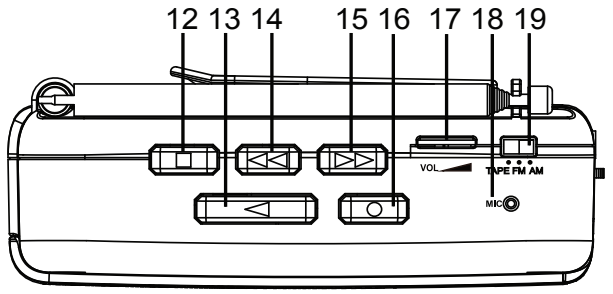
Número de Modelo: MCR-75 **Número de Serie_____**

LOCALIZACIÓN DE CONTROLES





1 PUERTA DE CASSETTE
2 ALTAVOZ INCORPORADO
3 BANDA DE MARCADO AM/FM
4 ANTENA TELESCÓPICA
5 CLIP DE CINTURÓN DESMONTABLE
6 PUERTA DE LA BATERÍA
7 TOMA DE AURICULARES ESTÉREO
8 JACK DE LÍNEA
9 PERILLA DE SINTONIZACIÓN
10 TOMA DE MICRÓFONO EXTERNO
11 ENTRADA DC



12 BOTÓN DE ALTO ■
13 BOTÓN DE JUEGO ◀
14 BOTÓN DE AVANCE RÁPIDO ◀◀
15 BOTÓN DE RETROCESO ▶▶
16 BOTÓN DE GRABACIÓN
17 CONTROL DE VOLUMEN
18 MICRÓFONO INCORPORADO
19 SELECTOR DE FUNCIONES (TAPE/FM/AM)

FUENTE DE ALIMENTACIÓN

El MCR-75 funciona con dos baterías alcalinas de 1.5V DC tamaño "AA" (UM-3) (No incluidas) o con un adaptador AC-DC con una salida de 5V DC ⎓ 600mA (No incluidas).

A. FUNCIONAMIENTO CON PILAS (NO SE INCLUYEN LAS PILAS)

1. Abrir la tapa de la batería situada en la parte posterior de la unidad.
2. Sigue el diagrama de polaridad (+ y -) que se muestra en la parte posterior del gabinete, e inserte 2 pilas 'AA' (UM-3) (no incluidas), y cierre la puerta de las pilas.

IMPORTANTE: Asegúrese de que las pilas estén instaladas correctamente. Una polaridad incorrecta podría dañar la unidad y anular la garantía.

Notas: 1.) Para obtener el mejor rendimiento y un mayor tiempo de funcionamiento, recomendamos el uso de una pila alcalina de buena calidad.

2.) Es necesario cambiar las pilas si el nivel de volumen baja considerablemente, si el sonido se distorsiona durante el funcionamiento o si la unidad ya no funciona correctamente.

⚠ ADVERTENCIA CON RESPECTO A LAS BATERÍAS

- Asegúrese de instalar correctamente las baterías. La polaridad equivocada podría dañar la unidad.
- Use solo el tamaño y tipo de baterías especificadas.
- No combine baterías viejas y nuevas.
- No combine baterías alcalinas, estándar (carbono-zinc) o recargables (níquel-cadmio).
- Si no va a usar la unidad por un largo período de tiempo, quítele las baterías. Las baterías viejas o derramadas podrían dañar la unidad y anular la garantía.
- No intente recargar baterías que no son recargables; éstas podrían romperse o recalentarse. (Siga las indicaciones del fabricante de baterías).
- No elimine las baterías en el fuego ya que pueden derramarse o hacer explosión.

B. ENTRADA DE CC - POTENCIA USB

La unidad incluye un cable de alimentación de USB a DC que se puede conectar a un cargador de pared para teléfonos celulares USB (no incluido) o al puerto USB de su computadora para alimentar el MCR-75.

- El puerto USB debe tener una salida mínima de DC 5V ⎓ 600mA.
- Inserte el extremo del enchufe DC del cable incluido en el enchufe DC IN JACK (#11) de la unidad.
- Enchufe el otro extremo del cable en una fuente de puerto USB (no incluida), como un cargador de teléfono móvil, un banco de energía o un puerto USB de ordenador.
- Las baterías se desconectarán automáticamente cuando el enchufe DC se enchufe en la unidad y la unidad funcionará usando la fuente de alimentación USB.

C. ENTRADA DE CC - ADAPTADOR DE C.A. (ADAPTADOR DE C.A. NO INCLUIDO)

1. Enchufe el cable del adaptador de CA en el conector DC IN JACK (#11) del MCR-75.
2. Conectar el adaptador de CA en una toma de corriente doméstica de 120V/60Hz de CA.
3. Las pilas se desconectarán automáticamente cuando el adaptador de CA se conecta a la unidad y la unidad funcionará utilizando la alimentación del adaptador de CA.

NOTA: Utiliza sólo un adaptador con un voltaje de salida de DC 5V ⎓ 600mA con un enchufe central positivo.

OPERACIÓN DE RADIO

1. Ponga el SELECTOR DE FUNCIONES (#19) en la posición AM o FM.
2. Gire la PERILLA DE SINTONIZACIÓN (#9) para seleccionar la emisora de radio deseada.
3. Ajuste el CONTROL DE VOLUMEN (#17) para obtener el nivel de sonido deseado del altavoz incorporado.
4. Para apagar la radio, ponga el SELECTOR DE FUNCIONES (#19) en posición "TAPE".

CONSEJOS PARA UNA BUENA RECEPCIÓN

1. Recepción FM o FM Estéreo:
   a. La Antena Telescópica debe extenderse completamente para obtener la mejor recepción de FM.
   b. Cuando se escucha con los auriculares incluidos, el cable de los auriculares funciona como una antena FM externa. Asegúrese de que el cable de los auriculares esté desenvuelto y completamente extendido para una mejor recepción.
2 Cuando use la radio AM, asegúrese de colocar la unidad en posición vertical. Para una mejor recepción de AM, siga girando la unidad lentamente mientras la mantiene en posición vertical hasta obtener la mejor señal.

FUNCIONAMIENTO DEL REPRODUCTOR DE CASSETTES

REPRODUCCIÓN DE CASSETTES

1. Abra la PUERTA DEL CASSETTE (#1) e inserte una cinta de casete pregrabada con la cinta expuesta hacia arriba y luego cierre la PUERTA DEL CASSETTE (#1).
2. Para apagar la radio, ponga el SELECTOR DE FUNCIONES (#19) en posición "TAPE".
3. Presione el BOTÓN DE REPRODUCCIÓN (#14) y ajuste el CONTROL DE VOLUMEN (#13) para obtener el nivel de sonido deseado.
4. Presione el BOTÓN DE AVANCE RÁPIDO (#14) o el BOTÓN DE REBOBINADO (#16) para avanzar o rebobinar rápidamente la cinta.

5. Presione el BOTÓN DE PARADA (#12) en cualquier momento para detener la reproducción.
6. La reproducción de la cinta se detendrá automáticamente cuando se llegue al final de la cinta.

ALTO AUTOMÁTICO

Esta unidad está equipada con un Sistema de Parada Automática para proteger sus cintas de casete y evitar el desgaste innecesario del rodillo de arrastre del mecanismo de casete. Cuando la cinta termina durante la reproducción, el BOTÓN DE REPRODUCCIÓN (#13) se liberará automáticamente para detener el funcionamiento del casete.

GRABACIÓN DE CASSETTES

La grabación del micrófono incorporado

1. Para apagar la radio, ponga el SELECTOR DE FUNCIONES (#19) en posición "TAPE".
2. Abra la PUERTA DEL CASTILLO (#1) e inserte una cinta de cassette en blanco.
3. Presione el BOTÓN DE GRABACIÓN (#16) y el BOTÓN DE REPRODUCCIÓN (#13) al mismo tiempo y la unidad comenzará a grabar desde el micrófono incorporado.
4. resione el BOTÓN DE PARADA (#12) para detener la grabación.
5. Para escuchar lo grabado, presione el BOTÓN DE REBOBINAR (#15) para rebobinar la cinta y luego presione el BOTÓN DE REPRODUCCIÓN (#13) para escuchar lo grabado.
6. Presione el BOTÓN DE PARADA (#12) para detener la reproducción.

Grabación desde un micrófono externo (no incluido)

1. Para apagar la radio, ponga el SELECTOR DE FUNCIONES (#19) en posición "TAPE".
2. Conecta un micrófono externo (no incluido) en la toma de micrófono externo (#10).
3. Abra la PUERTA DEL CASTILLO (#1) e inserte una cinta de casete en blanco.
4. Presione el BOTÓN DE GRABACIÓN (#16) y el BOTÓN DE REPRODUCCIÓN (#13) al mismo tiempo y la unidad comenzará a grabar desde el micrófono externo.
5. Presione el BOTÓN DE PARADA (#12) para detener la grabación.
6. Para escuchar lo que se ha grabado, pulse el BOTÓN DE REPRODUCCIÓN (#15) para rebobinar la cinta y luego pulse el BOTÓN DE REPRODUCCIÓN (#13) para escuchar lo que se ha grabado.
7. Presione el BOTÓN STOP (#12) para detener la reproducción.

Grabación de la radio

1. Ponga el SELECTOR DE FUNCIONES (#19) en AM o FM y sintonice la emisora que desea grabar utilizando el CONTROL DE SINTONIZACIÓN (#9).
2. Pulse el BOTÓN DE GRABACIÓN (#13) y el BOTÓN DE REPRODUCCIÓN (#14) al mismo tiempo y la unidad comenzará a grabar desde la radio.
3. Presione el BOTÓN DE PARADA (#12) para detener la grabación.
4. Para escuchar lo que se ha grabado, coloque el SELECTOR DE FUNCIONES (#19) en la posición "TAPE".

5. Presione el BOTÓN DE REBOBINADO (#15) para rebobinar la cinta y luego presione el BOTÓN DE REPRODUCCIÓN (#13) para escuchar lo que se ha grabado.
6. Presione el BOTÓN DE PARADA (#12) para detener la reproducción.

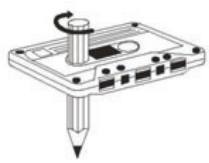
NOTAS:

1. La unidad cuenta con un control de nivel automático (ALC), por lo que el control de volumen (#17) no afecta el nivel de sonido al grabar. Cuando grabe desde el micrófono incorporado o cuando utilice un micrófono externo, mantenga el micrófono aproximadamente a 2 - 3 pulgadas de la fuente que está grabando.
2. Puede recibir algunas interferencias al grabar de la radio AM.
3. PROTECCIÓN CONTRA EL BORRADO ACCIDENTAL: Cuando grabas en un casete, las grabaciones anteriores se borran automáticamente. Para protegerlas contra cualquier riesgo de borrado accidental, los casetes están provistos de lengüetas de protección para este propósito. Retire la lengüeta protectora (o ambas) situada en la parte superior del casete con un cuchillo o un destornillador. Si posteriormente necesita volver a grabar en un casete protegido de esta manera, puede cancelar esta protección cubriendo el agujero revelado con un trozo de cinta adhesiva. No es posible pulsar el botón de GRABACIÓN si la lengüeta protectora ha sido retirada y no ha sido reemplazada por la cinta adhesiva.

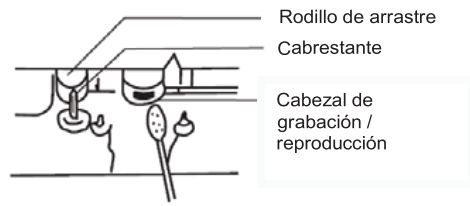
4. No fuerce el BOTÓN DE GRABACIÓN (#16) si se han quitado las lengüetas de protección contra el borrado de la cinta, o dañará la grabadora.

PUNTAS DE FUNCIONAMIENTO DE LA CINTA DE CASSETTE

1. Se recomiendan cintas de alta calidad para obtener una reproducción de máxima calidad de las grabaciones.
2. No se recomiendan las cintas con una duración de 120 minutos (C-120) porque contienen una cinta más delgada y larga que tiene más posibilidades de fallar y atascarse, lo que puede dañar el mecanismo del casete.
3. Para obtener una buena reproducción, se debe limpiar la cabeza cada 10 o 20 horas de uso. También se recomienda que el cassette se mantenga alejado del calor o el frío excesivos.
4. Si la cinta está floja, quítela antes de insertar el cassette. Para quitar la holgura, inserte un lápiz en el centro y gire en el sentido de las agujas del reloj.
5. Al principio de cada casete se proporciona una cinta de líder. No hay ninguna grabación en esta área, por lo que es necesario dejar correr la cinta durante unos cinco segundos para despejar la cabeza.



6. Mantenga la cabeza de la cinta limpia, ya que una cabeza sucia puede causar un sonido distorsionado o una velocidad de la cinta inadecuada. Presione el BOTÓN DE REPRODUCCIÓN (#13) y utilice un pequeño bastoncillo de algodón con limpiador de cabezales de cinta o alcohol para limpiar el cabezal de la cinta, el cabrestante y el rodillo de arrastre.



UTILIZAR AURICULARES

Insertar el enchufe de los auriculares incluidos en el JACK DE AURICULARES (#7) para escuchar la radio o un cassette en privado. El altavoz incorporado se desconecta automáticamente cuando se conectan los auriculares.

NOTA: Es posible que la toma de auriculares no funcione correctamente si utiliza auriculares que tienen un tipo de enchufe o una configuración de enchufe diferente a los que se suministran con esta unidad.

PRECAUCIÓN

- EVITAR NIVELES DE VOLUMEN EXCESIVOS DURANTE LARGOS PERÍODOS DE TIEMPO AL UTILIZAR LOS AURICULARES. EL USO PROLONGADO A ALTOS NIVELES PUEDE PERJUDICAR SU AUDICIÓN.

No utilice los auriculares mientras conduce un vehículo motorizado, ya que puede crear un peligro para el tráfico y es ilegal en muchas zonas.

CONEXIÓN DE SALIDA DE LÍNEA

El MCR-75 cuenta con un conector de línea de salida de 3,5 mm estéreo (#8) que le permite conectarlo al sistema estéreo de su casa o a altavoces externos amplificados mediante un cable de audio estéreo (no incluido).

El cable de audio necesario (no incluido) debe tener un enchufe estéreo de 3.5mm en un extremo para conectarlo al MCR-75. El otro extremo del cable debe tener un enchufe estéreo o enchufes individuales de canal izquierdo y derecho que coincidan con las ENTRADAS DE LÍNEA DE AUDIO del dispositivo que desea conectar.

Una vez que el MCR-75 esté conectado al dispositivo externo, el control de volumen del MCR-75 no ajustará el volumen. Utilice el control de volumen del dispositivo externo para ajustar el volumen.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

1. Limpie la unidad con un paño húmedo (nunca mojado). Nunca se debe usar disolvente o detergente.
2. Evite dejar la unidad bajo los rayos solares o en lugares calientes, húmedos o con mucho polvo.

3. Mantenga su unidad alejada de electrodomésticos que emanan calor o son fuentes de ruido eléctrico como las lámparas fluorescentes o motores.

ESPECIFICACIÓN

Requerimiento de energía: 2 x "AA" (UM-3) baterías (no incluidas)
Adaptador de CA (no incluido): Entrada: CA 120V ~ 60Hz
Salida: DC 5V ⎓ 600mA
Frecuencia AM: 530 KHz – 1710 KHz
Frecuencia FM: 88 MHz – 108 MHz

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si tiene dificultades en el uso de este reproductor/grabador de radio de casetes AM/FM con Bluetooth, compruebe lo siguiente o llame al 1-800-777-5331 para obtener asistencia técnica.

Síntoma	Causa Posible	Solución
No hay sonido	Con poca o ninguna energía	Reemplaza todas las baterías por otras nuevas
	Volumen establecido al mínimo	Aumente el volumen
El sonido aparece distorsionado a un volumen alto	El control de volumen está ajustado al máximo	Ajustar el control de volumen a un nivel más bajo y cómodo
Ruido o sonido distorsionado en las emisiones de FM	La antena telescópica no se extiende	Extiende completamente la antena telescópica para una mejor recepción de radio
Radio - sin sonido	La unidad no está en modo Radio	Deslice el selector de funciones al modo AM o FM
	La estación es débil	Reajustar la estación de nuevo
Reproductor de casetes - sin sonido	La unidad no está en modo TAPE Volumen al mínimo	Deslice el selector de funciones a TAPE Aumentar el volumen
El sonido de la cinta está distorsionado	Cinta defectuosa o cabeza de cinta sucia	Reemplazar la cinta o limpiar la cabeza de la cinta
La velocidad varía	Cinta vieja o gastada Rodillo y caballete sucio	Reemplaza la cinta Rodillo y caballete limpios

SPECTRA® green

En Spectra, responsabilidad ambiental y social es un valor fundamental de nuestro negocio. Estamos dedicados a la aplicación continua de iniciativas responsables con el objetivo de conservar y mantener el medio ambiente mediante el reciclado responsable.

Por favor, visítenos en http://www.spectraintl.com/green.htm para obtener más información sobre las iniciativas verdes de Spectra o para encontrar un centro de reciclaje en su área.

GARANTÍA Y SERVICIOS DE COBERTURA LIMITADA POR 90 DÍAS VÁLIDA EN LOS ESTADOS UNIDOS SOLAMENTE

SPECTRA MERCHANDISING INTERNATIONAL, INC. garantiza que esta unidad se encuentra libre de materiales o mano de obra de fábrica defectuosos, por un período de 90 días, desde la fecha de la compra original por parte del cliente, siempre que el producto sea utilizado dentro de los Estados Unidos. Esta garantía no es asignable o transferible. Nuestra obligación de acuerdo a esta garantía es reparar o reemplazar la unidad con defectos o cualquier parte correspondiente, con excepción de las baterías, cuando es devuelta al Departamento de Servicios de SPECTRA, acompañada de la prueba de la fecha original de compra por parte de cliente, como por ejemplo una copia duplicado del recibo de ventas.
Usted debe pagar todos los costos de envío requeridos para entregar el producto a SPECTRA para el servicio de garantía. Si el producto es reparado o reemplazado de acuerdo a garantía, los gastos de retorno serán por cuenta de SPECTRA. No existen otras garantías expresas diferentes de aquellas declaradas en el presente documento.

Esta garantía es válida solamente en el cumplimiento de las condiciones que se establecen a continuación:

1. La garantía se aplica solamente al producto de SPECTRA siempre que:
   a. Permanezca en posesión del comprador original y se exhiba la prueba de compra.
   b. Que no ha sido sometido a accidentes, mal uso, abuso, servicio inapropiado, uso fuera de las descripciones de advertencia cubiertas dentro del manual del propietario, o modificaciones no aprobada por SPECTRA.
   c. Los reclamos deben ser hechos dentro del período de garantía.
2. Esta garantía no cubre daños o fallas del equipamiento causados por conexiones eléctricas que no cumplen con los códigos eléctricos, con las especificaciones del manual del propietario de SPECTRA, o la falta de cuidado razonable y mantenimiento necesario como se describe en el manual del propietario.
3. La garantía de todos los productos de SPECTRA se aplica solamente al uso residencial y es anulada cuando los productos son utilizados en un ambiente no residencial, o instalados fuera de los Estados Unidos.

Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted puede tener también otros derechos que varían de estado a estado. Para OBTENER SERVICIO por favor remueva todas las baterías (de existir) y embale la unidad con cuidado enviándola a SPECTRA, a la dirección que se menciona abajo. SI LA UNIDAD ES DEVUELTA DENTRO DEL PERÍODO DE GARANTÍA EXHIBIDO arriba, por favor incluya una prueba de compra (recibo de caja registradora con fecha), para que podamos determinar su elegibilidad para el servicio de garantía y reparación de la unidad sin costo. También incluya una nota con una descripción explicando en qué forma la

unidad es defectuosa. Un representante de atención al cliente tal vez deba contactarlo en relación al estado de su reparación, por lo tanto incluya su nombre, dirección, número de teléfono y dirección de correo electrónico para acelerar el proceso por favor.

SI LA GARANTÍA SE ENCUENTRA FUERA DEL PERÍODO DE GARANTÍA, por favor incluya un cheque por **$15.00** para cubrir el costo de reparación, manejo y correo de retorno. Todas las devoluciones cubiertas por la garantía deben ser enviadas por correo prepago.

Se recomienda que primero entre en contacto con SPECTRA llamando al número 1-800-777-5331 o por correo electrónico enviando un mensaje a custserv@spectraintl.com para obtener información actualizada sobre la unidad que requiere servicio. En algunos casos el modelo puede haber sido discontinuado y SPECTRA se reserva el derecho de ofrecer opciones alternativas de reparación o reemplazo.

SPECTRA MERCHANDISING INTERNATIONAL, INC.
4230 North Normandy Avenue,
Chicago, IL 60634, USA.
1-800-777-5331

Para registrar su producto, siga el vínculo a continuación en el sitio web para ingresar su información.
http://www.spectraintl.com/wform.htm

0821

Impreso en China
(MCR-75A)